

		AIC	A
REPÚBLICA ARGENTINA		A 10 / 2023 10 de agosto 2023	
DIRECCIÓN NACIONAL DE INSPECCIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA DIRECCIÓN REGULACIÓN, NORMAS Y PROCEDIMIENTOS DEPARTAMENTO INFORMACIÓN AERONÁUTICA			
Dirección AFS: SABBYNYX e-mail: dianac@anac.gov.ar	BALCARCE 290 (C1064AAF) – C.A.B.A. REPÚBLICA ARGENTINA		

A 10. UTILIZACIÓN DEL SISTEMA DE REGLAMENTACIÓN Y CONTROL DE LA INFORMACIÓN AERONÁUTICA (AIRAC) EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

Se recuerda a los originadores y usuarios de la información aeronáutica que, de conformidad con lo establecido en las Normas y Métodos Recomendados en el Anexo 15, Doc OACI 8126 Manual de los Servicios de Información Aeronáutica, la Parte 215 de las RAAC y la AIP (GEN 3.1, punto 4), el uso y la aplicación del Sistema de Reglamentación y Control de la Información Aeronáutica (AIRAC) es obligatorio.

La información relativa al establecimiento, a la eliminación o a los cambios importantes se debe distribuir mediante el sistema reglamentado (AIRAC), es decir, la notificación anticipada basada en una serie de fechas comunes de entrada en vigor a intervalos de 28 días.

La información relativa a modificaciones a instalaciones, servicios o procedimientos importantes requiere enmiendas que han de incorporarse a manuales de operaciones de empresas aeronáuticas, que han de actualizar las bases de datos de los sistemas de gestión de vuelo y/o los procedimientos de gestión del tránsito aéreo.

Esencialmente, las autoridades responsables de iniciar estas modificaciones planeadas, importantes para las operaciones aéreas o que exijan estos trabajos, no deben utilizar fechas de aplicación distintas a las fechas de entrada en vigor.

Estas autoridades deben anticipar dichas modificaciones y seleccionar las fechas de entrada en vigor de la tabla publicada en el **Anexo Alfa** de esta Circular con la suficiente antelación para que su publicación se efectúe de acuerdo con el procedimiento descrito.

Teniendo en cuenta que el uso y la aplicación del sistema Reglamentado de Control de la Información Aeronáutica - AIRAC - es indispensable y la necesidad de que la información y los datos a publicar se reciban con la debida antelación por parte de los iniciadores, se establecen fechas límite para la entrega y gestión de la información / de los datos en la Oficina AIS/Publicaciones para su correspondiente publicación.

La información proporcionada usando el sistema AIRAC será puesta a disposición por el AIS para que los destinatarios la reciban por lo menos 28 días antes de su fecha de entrada en vigor:

- Límites (horizontales y verticales), reglamentos y procedimientos aplicables a:
 - regiones de información de vuelo;
 - áreas de control;
 - zonas de control;
 - áreas con servicio de asesoramiento;
 - rutas ATS;
 - zonas permanentemente peligrosas, prohibidas y restringidas (comprendidos el tipo y períodos de actividad cuando se conozcan) y ADIZ;
 - zonas o rutas o partes de las mismas en las que, con carácter permanente, existe la posibilidad de interceptación.
- Posiciones, frecuencias, distintivos de llamada, identificadores, irregularidades conocidas y período de mantenimiento de radioayudas para la navegación e instalaciones de comunicaciones y vigilancia.
- Procedimientos de espera y aproximación, de llegada y de salida, de atenuación de ruido y cualquier otro procedimiento ATS pertinente.
- Niveles de transición, altitudes de transición y altitudes mínimas de sector.
- Instalaciones y servicios meteorológicos (comprendidas las radiodifusiones) y procedimientos.
- Pistas y zonas de parada.

- Calles de rodaje y plataformas.
- Procedimientos de aeródromo para operaciones en tierra (incluyendo procedimientos para escasa visibilidad).
- Luces de aproximación y de pista.
- Mínimos de utilización de aeródromo.

El sistema reglamentado (AIRAC) deberá emplearse también para el suministro de información relativa al establecimiento, eliminación y cambios importantes premeditados en las circunstancias mencionadas a continuación:

- Posición, altura e iluminación de obstáculos para la navegación.
- Horas de servicio de aeródromos, instalaciones y servicios.
- Servicios de aduanas, inmigración y sanidad.
- Zonas peligrosas, prohibidas y restringidas con carácter temporal y peligros para la navegación, ejercicios militares y movimientos en masa de aeronaves.
- Zonas o rutas, o partes de las mismas, en las que temporalmente existe la posibilidad de interceptación.

Siempre que se prevean modificaciones de importancia y cuando sea conveniente y factible suministrar notificación anticipada, el AIS deberá poner a disposición la información para que los destinatarios la reciban con una antelación de por lo menos 56 días con respecto a la fecha de entrada en vigor. Esto deberá aplicarse al establecimiento de las circunstancias que se enumeran a continuación y a las modificaciones importantes introducidas en forma premeditada en dichas circunstancias, así como a otras modificaciones mayores que se consideren necesarias.

- Nuevos aeródromos para operaciones IFR internacionales.
- Nuevas pistas para operaciones IFR en aeródromos internacionales.
- Diseño y estructura de la red de rutas de servicios de tránsito aéreo
- Diseño y estructura de un conjunto de procedimientos de terminal (incluyendo cambio de marcaciones del procedimiento debido a cambio en la variación magnética).

Cancela: AIC A 32 / 2021.

ACTUALICE SU DOCUMENTACIÓN

A 10. USE OF THE AERONAUTICAL INFORMATION REGULATION AND CONTROL SYSTEM (AIRAC) IN THE REPUBLIC OF ARGENTINA

The originators and users of aeronautical information are hereby reminded that, in accordance with the stipulations of the Standards and Recommended Practices of Annex 15, ICAO Doc 8126 Aeronautical Information Services Manual, Part 215 of the RAAC and AIP (GEN 3.1, item 4), the use and application of the Aeronautical Information Regulation and Control system (AIRAC) is compulsory.

The information related to establishing, eliminating or making significant changes shall be distributed by means of the regulated system (AIRAC), that is, the advance notification based on a series of common effective dates, set at intervals of 28 days.

The information related to changes in facilities, services or important procedures requires amendments to be incorporated to operating manuals of aeronautical companies, to update the databases of flight management systems and/or air traffic management procedures.

Basically, the authorities responsible for initiating these planned changes, relevant to air operations or that may require these tasks, shall not use application dates different to those of the effective dates.

These authorities must anticipate such changes and select the effective dates of the table published in the **Annex Alpha** of this Circular with enough anticipation so that their publication is made according to the described procedure.

Considering that the use and application of the Aeronautical Information Regulation and Control system - AIRAC - is essential, as well as the need of receiving with enough anticipation the information and data to be published, deadlines for their respective publication are established for the delivery and management of the information/data at the AIS/Publications Office.

The information provided according to the AIRAC system will be made available by the AIS so that the recipients can receive it at least 28 days before their effective date:

- Limits (horizontal and vertical), regulations and procedures applicable to:
 - flight information regions;
 - control areas;
 - control zones;
 - advisory service areas;
 - ATS routes;
 - permanent dangerous, prohibited and restricted zones (including the type of activity and its duration, when it is known) and ADIZ;
 - zones or routes, or parts of them, where the possibility of interception is permanent.
- Positions, frequencies, call signs, identifiers, known irregularities, and maintenance periods of radio navigational aids and communications and surveillance facilities.
- Procedures of holding and approach, arrival and departure, noise abatement and any other relevant ATS procedure.
- Transition levels, transition altitudes and sector minimum altitudes.
- Meteorological facilities and services (including radio broadcast) and procedures.
- Runways and stop zones.
- Taxiways and aprons.
- Aerodrome procedures for ground operations (including procedures for low visibility).
- Approach and runway lights.
- Aerodromes minimums used.

The regulated system (AIRAC) shall also be used for the provision of information related to establishing, eliminating and making significant, deliberate changes in the following circumstances:

- Position, height and lighting of navigation obstacles.
- Aerodromes working hours, facilities and services.
- Customs, migration and health services.

- *Temporary dangerous, prohibited and restricted zones, and navigation hazards, military exercises and aircraft mass movements.*
- *Zones or routes, or parts of them, where the possibility of interception is temporary.*

Whenever significant changes are planned, and whenever it is convenient and feasible to provide an advance notification, the AIS shall made available the information so that the recipients can receive it at least 56 days before the effective date. This shall be applied when the circumstances listed below are established and to the significant changes deliberately incorporated in such circumstances, as well as to other major modifications deemed necessary.

- *New aerodromes for international IFR operations.*
- *New runways for IFR operations at international aerodromes.*
- *Design and structure of the routes network of the air traffic services.*
- *Design and structure of a set of terminal procedures (including marking changes of the procedure due to a magnetic variation change).*

This cancels: AIC A 32/2021.

UPDATE YOUR DOCUMENTS

Calendario de fechas AIRAC para el período 2024 a 2029

Fecha límite para que la información / los datos en bruto lleguen al AIS	Fecha publicación (Usuario)	Efectividad para cambios normales (28 días)	Efectividad para cambios importantes (56 días)
2 de octubre de 2023	2 de noviembre de 2023	30 de noviembre de 2023	28 de diciembre de 2023
30 de octubre de 2023	30 de noviembre de 2023	28 de diciembre de 2023	25 de enero de 2024
28 de noviembre de 2023	28 de diciembre de 2023	25 de enero de 2024	22 de febrero de 2024
25 de diciembre de 2023	25 de enero de 2024	22 de febrero de 2024	21 de marzo de 2024
22 de enero de 2024	22 de febrero de 2024	21 de marzo de 2024	18 de abril de 2024
20 de febrero de 2024	21 de marzo de 2024	18 de abril de 2024	16 de mayo de 2024
18 de marzo de 2024	18 de abril de 2024	16 de mayo de 2024	13 de junio de 2024
16 de abril de 2024	16 de mayo de 2024	13 de junio de 2024	11 de julio de 2024
16 de mayo de 2024	13 de junio de 2024	11 de julio de 2024	8 de agosto de 2024
13 de junio de 2024	11 de julio de 2024	8 de agosto de 2024	5 de setiembre de 2024
11 de julio de 2024	8 de agosto de 2024	5 de setiembre de 2024	3 de octubre de 2024
8 de agosto de 2024	5 de setiembre de 2024	3 de octubre de 2024	31 de octubre de 2024
3 de setiembre de 2024	3 de octubre de 2024	31 de octubre de 2024	28 de noviembre de 2024
31 de setiembre de 2024	31 de octubre de 2024	28 de noviembre de 2024	26 de diciembre de 2024
28 de octubre de 2024	28 de noviembre de 2024	26 de diciembre de 2024	23 de enero de 2025
26 de noviembre de 2024	26 de diciembre de 2024	23 de enero de 2025	20 de febrero de 2025
23 de diciembre de 2024	23 de enero de 2025	20 de febrero de 2025	20 de marzo de 2025
20 de enero de 2025	20 de febrero de 2025	20 de marzo de 2025	17 de abril de 2025
18 de febrero de 2025	20 de marzo de 2025	17 de abril de 2025	15 de mayo de 2025
17 de marzo de 2025	17 de abril de 2025	15 de mayo de 2025	12 de junio de 2025
15 de abril de 2025	15 de mayo de 2025	12 de junio de 2025	10 de julio de 2025
12 de mayo de 2025	12 de junio de 2025	10 de julio de 2025	7 de agosto de 2025
10 de junio de 2025	10 de julio de 2025	7 de agosto de 2025	4 de setiembre de 2025
7 de julio de 2025	7 de agosto de 2025	4 de setiembre de 2025	2 de octubre de 2025
4 de agosto de 2025	4 de setiembre de 2025	2 de octubre de 2025	30 de octubre de 2025
2 de setiembre de 2025	2 de octubre de 2025	30 de octubre de 2025	27 de noviembre de 2025
30 de setiembre de 2025	30 de octubre de 2025	27 de noviembre de 2025	25 de diciembre de 2025
27 de octubre de 2025	27 de noviembre de 2025	25 de diciembre de 2025	22 de enero de 2026
25 de noviembre de 2025	25 de diciembre de 2025	22 de enero de 2026	19 de febrero de 2026
22 de diciembre de 2025	22 de enero de 2026	19 de febrero de 2026	19 de marzo de 2026
19 de enero de 2026	19 de febrero de 2026	19 de marzo de 2026	16 de abril de 2026
17 de febrero de 2026	19 de marzo de 2026	16 de abril de 2026	14 de mayo de 2026
16 de marzo de 2026	16 de abril de 2026	14 de mayo de 2026	11 de junio de 2026
14 de abril de 2026	14 de mayo de 2026	11 de junio de 2026	9 de julio de 2026
11 de mayo de 2026	11 de junio de 2026	9 de julio de 2026	6 de agosto de 2026
9 de junio de 2026	9 de julio de 2026	6 de agosto de 2026	3 de setiembre de 2026
6 de julio de 2026	6 de agosto de 2026	3 de setiembre de 2026	1 de octubre de 2026
3 de agosto de 2026	3 de setiembre de 2026	1 de octubre de 2026	29 de octubre de 2026
1 de setiembre de 2026	1 de octubre de 2026	29 de octubre de 2026	26 de noviembre de 2026

29 de setiembre de 2026	29 de octubre de 2026	26 de noviembre de 2026	24 de diciembre de 2026
26 de octubre de 2026	26 de noviembre de 2026	24 de diciembre de 2026	21 de enero de 2027
24 de noviembre de 2026	24 de diciembre de 2026	21 de enero de 2027	18 de febrero de 2027
21 de diciembre de 2026	21 de enero de 2027	18 de febrero de 2027	18 de marzo de 2027
18 de enero de 2027	18 de febrero de 2027	18 de marzo de 2027	15 de abril de 2027
16 de febrero de 2027	18 de marzo de 2027	15 de abril de 2027	13 de mayo de 2027
15 de marzo de 2027	15 de abril de 2027	13 de mayo de 2027	10 de junio de 2027
13 de abril de 2027	13 de mayo de 2027	10 de junio de 2027	8 de julio de 2027
10 de mayo de 2027	10 de junio de 2027	8 de julio de 2027	5 de agosto de 2027
8 de junio de 2027	8 de julio de 2027	5 de agosto de 2027	2 de setiembre de 2027
5 de julio de 2027	5 de agosto de 2027	2 de setiembre de 2027	30 de setiembre de 2027
2 de agosto de 2027	2 de setiembre de 2027	30 de setiembre de 2027	28 de octubre de 2027
30 de agosto de 2027	30 de setiembre de 2027	28 de octubre de 2027	25 de noviembre de 2027
28 de setiembre de 2027	28 de octubre de 2027	25 de noviembre de 2027	23 de diciembre de 2027
25 de octubre de 2027	25 de noviembre de 2027	23 de diciembre de 2027	20 de enero de 2028
23 de noviembre de 2027	23 de diciembre de 2027	20 de enero de 2028	17 de febrero de 2028
20 de diciembre de 2027	20 de enero de 2028	17 de febrero de 2028	16 de marzo de 2028
17 de enero de 2028	17 de febrero de 2028	16 de marzo de 2028	13 de abril de 2028
14 de febrero de 2028	16 de marzo de 2028	13 de abril de 2028	11 de mayo de 2028
13 de marzo de 2028	13 de abril de 2028	11 de mayo de 2028	8 de junio de 2028
11 de abril de 2028	11 de mayo de 2028	8 de junio de 2028	6 de julio de 2028
8 de mayo de 2028	8 de junio de 2028	6 de julio de 2028	3 de agosto de 2028
6 de junio de 2028	6 de julio de 2028	3 de agosto de 2028	31 de agosto de 2028
3 de julio de 2028	3 de agosto de 2028	31 de agosto de 2028	28 de setiembre de 2028
31 de julio de 2028	31 de agosto de 2028	28 de setiembre de 2028	26 de octubre de 2028
28 de agosto de 2028	28 de setiembre de 2028	26 de octubre de 2028	23 de noviembre de 2028
26 de setiembre de 2028	26 de octubre de 2028	23 de noviembre de 2028	21 de diciembre de 2028
23 de octubre de 2028	23 de noviembre de 2028	21 de diciembre de 2028	18 de enero de 2029
21 de noviembre de 2028	21 de diciembre de 2028	18 de enero de 2029	15 de febrero de 2029
18 de diciembre de 2028	18 de enero de 2029	15 de febrero de 2029	13 de marzo de 2029
15 de enero de 2029	15 de febrero de 2029	13 de marzo de 2029	12 de abril de 2029
11 de febrero de 2029	13 de marzo de 2029	12 de abril de 2029	10 de mayo de 2029
12 de marzo de 2029	12 de abril de 2029	10 de mayo de 2029	7 de junio de 2029
10 de abril de 2029	10 de mayo de 2029	7 de junio de 2029	5 de julio de 2029
7 de mayo de 2029	7 de junio de 2029	5 de julio de 2029	2 de agosto de 2029
5 de junio de 2029	5 de julio de 2029	2 de agosto de 2029	30 de agosto de 2029
2 de julio de 2029	2 de agosto de 2029	30 de agosto de 2029	27 de setiembre de 2029
30 de julio de 2029	30 de agosto de 2029	27 de setiembre de 2029	25 de octubre de 2029
27 de agosto de 2029	27 de setiembre de 2029	25 de octubre de 2029	11 de noviembre de 2029
25 de setiembre de 2029	25 de octubre de 2029	11 de noviembre de 2029	20 de diciembre de 2029

AIRAC Dates Calendar for the period 2024 - 2029

Deadline for the Reception of Raw Information / Data by the AIS	Publication Date (Users)	Effectiveness for Normal Changes (28 days)	Effectiveness for Significant Changes (56 days)
2 October 2023	2 November 2023	30 November 2023	28 December 2023
30 October 2023	30 November 2023	28 December 2023	25 January 2024
28 November 2023	28 December 2023	25 January 2024	22 February 2024
25 December 2023	25 January 2024	22 February 2024	21 March 2024
22 January 2024	22 February 2024	21 March 2024	18 April 2024
20 February 2024	21 March 2024	18 April 2024	16 May 2024
18 March 2024	18 April 2024	16 May 2024	13 June 2024
16 April 2024	16 May 2024	13 June 2024	11 July 2024
16 May 2024	13 June 2024	11 July 2024	8 August 2024
13 June 2024	11 July 2024	8 August 2024	5 September 2024
11 July 2024	8 August 2024	5 September 2024	3 October 2024
8 August 2024	5 September 2024	3 October 2024	31 October 2024
3 September 2024	3 October 2024	31 October 2024	28 November 2024
31 September 2024	31 October 2024	28 November 2024	26 December 2024
28 October 2024	28 November 2024	26 December 2024	23 January 2025
26 November 2024	26 December 2024	23 January 2025	20 February 2025
23 December 2024	23 January 2025	20 February 2025	20 March 2025
20 January 2025	20 February 2025	20 March 2025	17 April 2025
18 February 2025	20 March 2025	17 April 2025	15 May 2025
17 March 2025	17 April 2025	15 May 2025	12 June 2025
15 April 2025	15 May 2025	12 June 2025	10 July 2025
12 May 2025	12 June 2025	10 July 2025	7 August 2025
10 June 2025	10 July 2025	7 August 2025	4 September 2025
7 July 2025	7 August 2025	4 September 2025	2 October 2025
4 August 2025	4 September 2025	2 October 2025	10 October 2025
2 September 2025	2 October 2025	30 October 2025	27 November 2025
30 September 2025	30 October 2025	27 November 2025	25 December 2025
27 October 2025	27 November 2025	25 December 2025	22 January 2026
25 November 2025	25 December 2025	22 January 2026	19 February 2026
22 December 2025	22 January 2026	19 February 2026	19 March 2026
19 January 2026	19 February 2026	19 March 2026	16 April 2026
17 February 2026	19 March 2026	16 April 2026	14 May 2026
16 March 2026	16 April 2026	14 May 2026	11 June 2026
14 April 2026	14 May 2026	11 June 2026	9 July 2026
11 May 2026	11 June 2026	9 July 2026	6 August 2026
9 June 2026	9 July 2026	6 August 2026	3 September 2026
6 July 2026	6 August 2026	3 September 2026	1 October 2026
3 August 2026	3 September 2026	1 October 2026	29 October 2026

1 September 2026	1 October 2026	29 October 2026	26 November 2026
29 September 2026	29 October 2026	26 November 2026	24 December 2026
26 October 2026	26 November 2026	24 December 2026	21 January 2027
24 November 2026	24 December 2026	21 January 2027	18 February 2027
21 December 2026	21 January 2027	18 February 2027	18 March 2027
18 January 2027	18 February 2027	18 March 2027	15 April 2027
16 February 2027	18 March 2027	15 April 2027	13 May 2027
15 March 2027	15 April 2027	13 May 2027	10 June 2027
13 April 2027	13 May 2027	10 June 2027	8 July 2027
10 May 2027	10 June 2027	8 July 2027	5 August 2027
8 June 2027	8 July 2027	5 August 2027	2 September 2027
5 July 2027	5 August 2027	2 September 2027	30 September 2027
2 August 2027	2 September 2027	30 September 2027	28 October 2027
30 August 2027	30 September 2027	28 October 2027	25 November 2027
28 September 2027	28 October 2027	25 November 2027	23 December 2027
25 October 2027	25 November 2027	23 December 2027	20 January 2028
23 November 2027	23 December 2027	20 January 2028	17 February 2028
20 December 2027	20 January 2028	17 February 2028	16 March 2028
17 January 2028	17 February 2028	16 March 2028	13 April 2028
14 February 2028	16 March 2028	13 April 2028	11 May 2028
13 March 2028	13 April 2028	11 May 2028	8 June 2028
11 April 2028	11 May 2028	8 June 2028	6 July 2028
8 May 2028	8 June 2028	6 July 2028	3 August 2028
6 June 2028	6 July 2028	3 August 2028	31 August 2028
3 July 2028	3 August 2028	31 August 2028	28 September 2028
31 July 2028	31 August 2028	28 September 2028	26 October 2028
28 August 2028	28 September 2028	26 October 2028	23 November 2028
26 September 2028	26 October 2028	23 November 2028	21 December 2028
23 October 2028	23 November 2028	21 December 2028	18 January 2029
21 November 2028	21 December 2028	18 January 2029	15 February 2029
18 December 2028	18 January 2029	15 February 2029	13 March 2029
15 January 2029	15 February 2029	13 March 2029	12 April 2029
11 February 2029	13 March 2029	12 April 2029	10 May 2029
12 March 2029	12 April 2029	10 May 2029	7 June 2029
10 April 2029	10 May 2029	7 June 2029	5 July 2029
7 May 2029	7 June 2029	5 July 2029	2 August 2029
5 June 2029	5 July 2029	2 August 2029	30 August 2029
2 July 2029	2 August 2029	30 August 2029	27 September 2029
30 July 2029	30 August 2029	27 September 2029	25 October 2029
27 August 2029	27 September 2029	25 October 2029	11 November 2029
25 September 2029	25 October 2029	11 November 2029	20 December 2029